

Gaia: **EUSKARATIK SALBUESTEA**Asunto: **EXENCIONES DE EUSKERA****Zuzendari jaun/andrea:**

Hezkuntza Sailburuordeak irailaren 30ean emandako ebazpenak Euskara eta Literaturatik salbuetsita egoteko baldintzak zehazten ditu 2019-2020 ikasturterako, eta, haren arabera, honako prozedura hau bete behar dugu.

1. SALBUESPENAK KUDEATZEKO PROZEDURA**1.1 INTERESDUNAREN EDO FAMILIAREN ALDETIK:**

Euskara eta Literaturatik salbuesteko eskabidea, **1. Eranskinaren arabera**. Eskaera beti egin behar da, aurreneko aldiz eskatu behar denean nahiz berrizatzeko eskaera denean edo aparteko luzapena denean.

1.2 IKASTETXEAREN ALDETIK:

Eskola-mailaren arabera kudeatuko du ikastetxeak Euskara eta Literaturatik salbuesteko eskatu duten ikasleen dokumentazioa.

Programa informatikoan ikasle bakoitzaren datuak sartu behar dira: berria den, urtarriletik ekainera bitartean jardungo den ikasle berria den, berriro eskatu duen, luzapena duen ikaslea den...).

A) EUSKARA ETA LITERATURATIK SALBUESTEKO ESKAERA LEHENENGOZ egin duten ikasleak, Euskal Hezkuntza Sistemari sartu berriak direlako (beste autonomia-erkidegoren batetik edo atzerritik etorruta).

Honako agiri hauek **ESKANEATU** eta **ERANTSI** behar dira programa informatikoan:

1. Euskara eta Literaturatik salbuesteko eskaera: I. ERANSKINA, amak, aitak edo legezko tutoreak sinaturik.
2. Eskolaratze Batzordeak emandako agiria (batzorde horrek izapidetu badu eskolara etortzearena).
3. Eskolaratze Batzordearen agiririk ez balego,

Sr./a Director/a:

La Resolución de 30 de septiembre de la Viceconsejera de Educación dicta instrucciones sobre las condiciones de exención de la Lengua Vasca y Literatura para el curso 2019/20, por lo que procede que, en adelante, se siga el siguiente procedimiento.

1. PROCEDIMIENTO DE GESTIÓN DE LA EXENCIONES**1.1 POR PARTE DE LA FAMILIA O INTERESADO/A:**

Impreso de solicitud de exención de Lengua Vasca y Literatura, según **Anexo I**. Esta solicitud se realizará tanto para las nuevas solicitudes como para las renovaciones y la prórroga excepcional.

1.2 POR PARTE DEL CENTRO:

El centro gestionará la documentación de alumnos/as que solicitan la exención de Lengua Vasca y Literatura por niveles de escolarización.

En el programa informático se introducirán los datos y situaciones del alumnado (alumnado nuevo, alumnado nuevo que se incorpora de enero a junio, renovante, alumnado con prórroga...)

A) Alumnado que solicita la EXENCIÓN DE LENGUA VASCA Y LITERATURA POR PRIMERA VEZ por haberse incorporado recientemente al Sistema Educativo Vasco (alumnado que viene de otras Comunidades Autónomas o del extranjero):

En el programa informático el centro debe **ESKANEAR** y **ANEXAR** la siguiente documentación:

1. Solicitud de Exención de Lengua Vasca y Literatura: ANEXO I, firmado por la madre, padre o tutor/a legal
2. Documento que facilita la Comisión de Escolarización (si el ingreso ha sido tramitado por ésta).
3. Si no se dispone del documento de la Comisión de Escolarización,



a. Beste autonomia - erkidegoren batetik datozen ikasleak: Historial akademikoa.

a) Alumnado procedente de otras Comunidades Autónomas: Historial Académico.

b. Beste herrialderen batetik datozen ikasleak:

b) Alumnado procedente de otros países:

- i. Jatorriko herrialdeko dokumentazio akademikoa.
- ii. Ikasleak halako agiririk ez baleuka, Euskal Hezkuntza Sistemara duela gutxi sartu dela erakusten duen beste edozein agiri.
- iii. Eta hori ezin balitz, ikastetxeko zuzendariak sinatutako idatzia, ikaslearen egoeraren eta egoera ekonomikoaren berri emateko. (III Eranskina)

- i. Documentación académica del país de origen.
- ii. Si el alumno/a no tuviera esta documentación, cualquier otra documentación que acredite su incorporación reciente al Sistema Educativo Vasco.
- iii. Si esto no fuera posible, escrito firmado por el director/a del centro indicando la situación personal y académica del alumno o alumna. (Anexo III)

B) Aurreko ikasturtetik salbuespena daukaten ikasleak: BERRITZEKO

B) Alumnado con exención del curso anterior: RENOVACIÓN

Honako agiri hauek ESKANEATU eta ERANTSI behar dira programa informatikoan:

En el programa informático el centro debe ESCANEAR y ANEXAR la siguiente documentación:

1. Euskara eta Literaturatik salbuesteko eskaera: I. ERANSKINA, amak, aitak edo legezko tutoreak sinaturik.

1. Solicitud de Exención de Lengua Vasca y Literatura: ANEXO I, firmado por la madre, padre o tutor/a legal.

C) Aurreko ikasturtetik salbuespena daukaten ikasleak: 1. eta 2. LUZAPENA

C) Alumnado con exención del curso anterior: 1ª y 2ª PRÓRROGA

Honako agiri hauek ESKANEATU eta ERANTSI behar dira aplikatibo informatikoan:

En el aplicativo informático el centro debe ESCANEAR y ANEXAR la siguiente documentación:

1. Euskara eta Literaturatik salbuesteko eskaera: I. ERANSKINA, amak, aitak edo legezko tutoreak sinaturik.
2. Ikastetxeko Euskara eta Literaturako Sailaren txostena, adierazteko ikasleak **curriculumeko maila ez gainditzeagatik eskatu duela Euskara eta Literatura ikasgaietatik salbuesteko.**

1. Solicitud de Exención de Lengua Vasca y Literatura: ANEXO I, firmado por la madre, padre o tutor/a legal.
2. Informe del Departamento de Lengua Vasca y Literatura del centro donde se manifiesta que el alumno/a solicita la **renovación de la Exención de Lengua Vasca y Literatura por no haber logrado** el nivel curricular.

D) Euskara eta Literatura ikasgaitik eta ikasgaiaren ebaluaziotik salbuetsita dauden ikasleak.

D) Alumnado con exención de la evaluación y de la enseñanza de Lengua Vasca y Literatura.

Honako agiri hauek ESKANEATU eta ERANTSI behar dira aplikatibo informatikoan:

En el aplicativo informático el centro debe ESCANEAR y ANEXAR la siguiente documentación:

1. Euskara eta Literaturatik salbuesteko eskaera: I. ERANSKINA, amak, aitak edo legezko tutoreak sinaturik.
2. Dena delako lurraldeko hezkuntza-ordezkariek emandako ebazpena, adierazteko Euskara eta Literaturatik salbuetsita dagoela ikaslea.

1. Solicitud de Exención de Lengua Vasca y Literatura: ANEXO I, firmado por la madre, padre o tutor/a legal.
2. Resolución de la Delegada de Educación del territorio correspondiente donde conste concedida la exención de la evaluación y de la enseñanza de Lengua Vasca y Literatura.



E) Euskara eta Literaturatik BERRIRO EZ salbuesteko: Ikastetxearen iritziaren arabera, eskaera **berritzeko premiarik ez duten** ikasleak, matrikulatuta dagoen ikasturteko curriculumeko maila gaingidurik dutela-eta.

Honako agiri hauek ERANTSI behar ditu ikastetxeak aplikatibo informatikoan:

Ikastetxeko Euskara eta Literaturako sailaren txostena, adierazteko ikasleak gaingidurik duela matrikulatuta dagoen ikasturteko curriculumeko maila. Izapide hori buru beharra dauka ikastetxeak, ikasleak aktetan ebaluatuko badira.

F) Helduentzako Hezkuntzan (II eta III graduak) hasi berriak diren ikasleak, DBHn Euskara eta Literatura landu ez dutenak:

Honako agiri hauek ERANTSI behar ditu ikastetxeak aplikatibo informatikoan:

1. Euskara eta Literaturatik salbuesteko eskaera: I ERANSKINA.
2. Historial akademikoa edo burututako ikasketak egiaztatzeke agiri akademikoa.

G) Helduen Hezkuntzan sartu berri diren ikasleak, 1971 aurretik jaiotakoak.

1. Euskara eta Literaturatik salbuesteko eskaera: I ERANSKINA.
2. Nortasun Agiri Nazionala, pasaporte, edo jaiotza-eguna erregistratuta duen agiriren bat.
3. Dokumentazio hori ikastetxeak gordeko du, Hezkuntzako Ikuskaritzaren esku egoteko, eta **ez da aplikatibo informatikoaren bitartez izapidetu beharko.** Kasu horietan, salbuespena behin betiko izango denez, ez da beharrezkoa izango eskaera berriz izapidetzerik hurrengo ikasturteetan. Prozesua amaitzean, Hezkuntza Ikuskaritzak ikasle horien zerrenda eskatu dio ikastetxeari.

H) Euskara eta Literaturatik salbuespenik EMANGO EZ ZAIEN ikasleak: Ikastetxeak ebazpena emango dio familiari, eta familiak jaso-agiria sinatuko du une horretan bertan. Ikastetxeak ebazpenaren kopia eta jaso-agiria gordeko ditu, ikaslearen historialari eransteke.

E) NO renovación de la exención de Lengua Vasca y Literatura: Alumnado que a juicio del centro **no precise renovar** su solicitud por haber logrado el nivel curricular correspondiente al curso en que está matriculado.

En el aplicativo informático el centro debe ANEXAR la siguiente documentación:

Informe del Departamento de Lengua Vasca y Literatura del centro señalando que el alumno/a ha logrado el nivel curricular al curso en el que está matriculado/a. Para ser evaluado en actas el centro debe realizar dicho trámite.

F) Alumnado que se incorpora a la Educación de Personas Adultas (Grado II y III) que no haya cursado Lengua Vasca y Literatura en la Educación Obligatoria:

En el aplicativo informático el centro debe ANEXAR la siguiente documentación:

1. Solicitud de Exención de Lengua Vasca y Literatura: ANEXO I.
2. Historial Académico o documentación académica que acredite los estudios realizados.

G) Alumnado que se incorpora a la Educación de Personas Adultas que haya nacido antes del año 1971.

1. Solicitud de Exención de Lengua Vasca y Literatura: ANEXO I.
2. Documento Nacional de Identidad, pasaporte o documento que registre su fecha de nacimiento.
3. Esta documentación se guardará en el centro a disposición de la Inspección Educativa y **no hará falta tramitarla a través del aplicativo informático.** En estos casos la exención tendrá validez permanente y no será necesaria su tramitación en cursos posteriores. Terminado el proceso la Inspección de Educación solicitará listado de este alumnado.

H) Alumnado a quien NO SE CONCEDE la exención de la Lengua Vasca y Literatura: el centro entregará la Resolución a la familia y ésta firmará el recibí en el momento de su recepción. El centro guardará copia de dicha Resolución, así como constancia del recibí, que adjuntará al historial del alumno/a.



2. IZAPIDETZEKO:

Euskara eta Literatura ikasgaietatik salbuesteko eskaerak kudeatzeko Hezkuntza Sailak jarri duen programa informatikoaren bitartez izapidetu behar dira eskaerak.

3. ESKAERAK AURKEZTEKO EPEA.

Aurtengo ikasturtean, **urriaren 31 baino lehen** sartu behar dituzte ikastetxeak eskabideek programa informatikoan.

Egun hori pasatakoan, beste autonomia-erkidegoren batetik etorrira, ikastetxean aurtengo ikasturtean hastekoak diren ikasleen eskaerak besterik ez dira onartuko. Ikasleek **hilabeteko epea** izango dute, matrikulazio egunetik hasita, Euskara eta Literaturatik salbuesteko eskaera programa informatikoan sartzeko.

2. TRAMITACIÓN:

La tramitación de las solicitudes se realizará a través del programa informático que el Departamento de Educación ha dispuesto para la gestión de las exenciones de Lengua Vasca y Literatura.

3. PLAZO DE SOLICITUDES

Los Centros deberán introducir en el programa informático las solicitudes **antes del 31 de octubre** del presente curso.

Transcurrida dicha fecha sólo se admitirán las solicitudes de aquellos/as alumnos/as de fuera de la Comunidad Autónoma Vasca que se incorporen a los centros durante el presente curso. Éstos tendrán **un mes** de plazo a partir de la fecha de matriculación para introducir la solicitud de exención de Lengua Vasca y Literatura en el programa informático.

Vitoria-Gasteiz, 2019ko urriaren 2a / 30 de octubre de 2019

José Ignacio Molinuevo Cueva

Arabako Hezkuntza Ikuskaritzako Lurralde-burua
Jefe Territorial de la Inspección de Educación de Álava



ERANSKINEN ZERRENDA / RELACION DE ANEXOS

- **I ERANSKINA.** Euskara eta Literaturatik salbuesteko eskaera.
- **III. ERANSKINA:** Ikastetxeak ikasleak burututako ikasketak egiaztatzeko agiririk ez duela adierazteko ikastetxeko zuzendariaren txosten-eredua.
- **EBAZPENA, HEZKUNTZA SAILBURUORDEARENA, JARRAIBIDEAK EMATEKO UNIBERTSITATEAZ KANPOKO HEZKUNTZAN EUSKERA ETA LITERATURATIK SALBUESTEKO ESKABIDEAK EBAZTEKO 2019-2010 IKASTURTEAN**
- **ANEXO I.** Modelo de solicitud de exención de Lengua Vasca y Literatura.
- **ANEXO III.** Modelo de informe del director/a del centro que certifica que el centro no dispone de documentación que acredite los estudios realizados por el alumno/a.
- **RESOLUCIÓN DE LA VICECONSEJERA DE EDUCACIÓN POR LA QUE SE DICTAN INSTRUCCIONES PARA LA RESOLUCIÓN DE LAS SOLICITUDES DE EXENCIÓN DE LENGUA VASCA Y LITERATURA EN LA EDUCACIÓN NO UNIVERSITARIA DURANTE EL CURSO 2019/2020**